

Prot. Nr. 18.07/ **10525**

Bozen, am **10.08.2005**

An die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen
Ai Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano

IHRE ANSCHRIFTEN/ LORO SEDI

EINSCHREIBEN/ RACCOMANDATA

Bezirksgemeinschaften
Mitglieder und Ersatzmitglieder der I. Land-
schaftsschutzkommission
IHRE ANSCHRIFTEN

Generaldirektion
Landesabteilungen:
– Forstwirtschaft
– Raumordnung
– Landwirtschaft
– Tourismus
– Örtliche Körperschaften
– Denkmalpflege
IM HAUSE

Südtiroler Gemeindenverband
Südtiroler Bauernbund
Dachverband für Natur- und Umweltschutz
Landesverband für Heimatpflege
Alpenverein Südtirol
CAI-Sektion Bozen
Vereinigung Italia Nostra
Ingenieurkammer
Kammer der Architekten, Raumplaner, Land-
schaftsplaner, Denkmalpfleger
Kammer der Agronomen und Forstwirte
Kollegium der Fachingenieure
Geometerkollegium
Landesverband für Bonifizierungs-, Bewässe-
rungs- und Bodenverbesserungskonsortien
BOZEN

Comunità comprensoriali
Membri e membri sostituti della Ia Commissio-
ne per la tutela del paesaggio
LORO SEDI

Direzione Generale
Ripartizioni provinciali:
– Foreste Forstwirtschaft
– Urbanistica
– Agricoltura
– Turismo
– Enti locali
– Beni culturali
SEDE

Consorzio dei Comuni della Prov. di Bolzano
Unione agricoltori e coltivatori diretti altoatesini
Federazione protezionisti altoatesini
Landesverband für Heimatpflege
Alpenverein Südtirol
CAI-Sezione di Bolzano
Associazione Italia Nostra
Ordine degli Ingegneri
Ordine degli architetti, pianificatori paesaggisti,
conservatori
Ordine degli Agronomi e Forestali
Collegio dei Periti industriali
Collegio provinciale dei Geometri
Federazione provinciale dei Consorzi di bonifi-
ca, irrigazione e miglioramento fondiario
BOLZANO

ÄNDERUNG DES LANDSCHAFTS- SCHUTZGESETZES LG 16/1970 –

RUNDSCHREIBEN DER ABT. NATUR UND
LANDSCHAFT 2/2005

1. Einführung eines verkürzten Verfahrens für einvernehmliche Abänderungen der landschaftlichen Unterschutzstellungen

Ein Großteil der beantragten Abänderungen von landschaftlichen Unterschutzstellungen sind nicht von solcher Tragweite, dass ein langwieriges Genehmigungsverfahren gerechtfertigt ist.

Mit dem Artikel 18 des Landesgesetzes vom 20. Juni 2005, Nr. 4 wurde das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutzgesetz) mit dem Artikel 3/bis ergänzt. Dieser sieht nunmehr ein wesentlich verkürztes Verfahren für all jene Fälle vor, in welchen die vom **Gemeinderat im ausdrücklichen Einvernehmen mit den Grundeigentümern** vorgeschlagene Abänderung der Unterschutzstellung von der I. Landschaftsschutzkommission **einstimmig** angenommen wird.

In diesen Fällen entfällt das Aushängeverfahren auf Gemeindeebene sowie die Genehmigung durch die Landesregierung (siehe Übersicht –Anlage 2). Der Beschluss der I. Landeskommission gilt bereits als Genehmigung, welche im Amtsblatt der Region veröffentlicht und im Sinne des Art. 4 des Landschaftsschutzgesetzes der Gemeinde bzw. dem Grundeigentümer zugestellt wird.

Wenn auf den für das verkürzte Verfahren vorgeschriebenen Konsens abgezielt wird, so wird empfohlen, sich bereits in der Phase der Antragsformulierung mit dem Landesamt für Landschaftsökologie bzw. Amt für Naturparke in Verbindung zu setzen.

Fehlt das ausdrückliche Einvernehmen oder kommt es nicht zu einer einstimmigen Bewertung innerhalb der I. Landschaftsschutzkommission, nimmt das Verfahren den bisherigen Verlauf (Übermittlung des Beschlusses der I. Landschaftsschutzkommission an die Gemeinde, Veröffentlichung für 30 Tage, Stellungnahme des Gemeinderats, Weiterleitung an die Landesregierung zur Genehmigung).

Die Änderung des Landschaftsschutzgesetzes

MODIFICA DELLA LEGGE PROVINCIALE SULLA TUTELA DEL PAESAGGIO N. 16/1970 –

CIRCOLARE DELLA RIP. NATURA E
PAESAGGIO 2/2005

1. Introduzione di un procedimento abbreviato per modifiche ai vincoli paesaggistici prese d'intesa

Gran parte delle modifiche ai vincoli paesaggistici richieste non sono di tale rilevanza da poter giustificare il ricorso ad un procedimento di approvazione complesso.

Con l'articolo 18 della legge provinciale 20 marzo 2005, n. 4 la legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 (tutela del paesaggio) è stata integrata con l'articolo 3/bis. Tale articolo prevede un procedimento abbreviato nei casi, in cui la richiesta di modifica dei vincoli paesaggistici proposta dal **consiglio comunale d'intesa espressa con i proprietari dei fondi** trova il **consenso unanime** della Ia Commissione per la tutela del paesaggio.

In tali casi non sono più necessarie la procedura di pubblicazione a livello comunale nonché l'autorizzazione da parte della giunta provinciale (vedasi schema-allegato 2). La delibera della Ia Commissione per la tutela del paesaggio equivale ad approvazione, la quale è pubblicata sul Bollettino della Regione e notificata ai sensi dell'articolo 4 della legge sulla tutela del paesaggio al Comune rispettivamente al proprietario.

Nel caso in cui viene cercato il consenso unanime prescritto per il procedimento abbreviato si consiglia di mettersi in contatto con l'ufficio provinciale ecologia rispettivamente con l'ufficio parchi già nella fase della formulazione della richiesta.

Nel caso in cui manca l'intesa espressa ovvero la Ia Commissione per la tutela del paesaggio non giunge ad una valutazione unanime, si procede secondo la procedura finora applicata (Trasmissione della delibera della Ia Commissione per la tutela del paesaggio al Comune, pubblicazione per 30 giorni. Presa di posizione da parte del Consiglio comunale, inoltre alla giunta provinciale ai fini dell'approvazione).

La modifica alla legge sulla tutela del paesag-

ist am 15. Tage nach der Veröffentlichung derselben im Amtsblatt der Region (12.7.2005) und demnach am 27. Juli 2005 in Kraft getreten.

2. Aufhebung des Absatzes 11 des Artikels 8 des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16

Mit dem Artikel 21 des Landesgesetzes vom 20. Juni 2005, Nr. 4 wurde der Absatz 11 des Artikels 8 des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutz) ersatzlos gestrichen. Genannter Artikel sah vor, dass der Bürgermeister den Landessachverständigen unmittelbar von jenen Ermächtigungen in Kenntnis setzt, die in Abweichung zum Gutachten des Sachverständigen erteilt wurden.

3. Zuständigkeiten im Bereich Landschaftsschutz und Ästhetik

Bezüglich der Entscheidungsbefugnis über ästhetisch/landschaftsschützerische Aspekte wird in der Anlage ein anlässlich einer Anfrage erstelltes Gutachten der Abteilung Natur und Landschaft zur Kenntnis übermittelt, welches als Entscheidungshilfe in analog gelagerten Fällen dienlich sein mag.

Grundsätzlich gilt, dass die Gemeindeverwaltungen in den jeweiligen Gemeindebauordnungen in Ergänzung der auf Landesebene geltenden Landschaftsschutzbestimmungen ästhetisch-landschaftsschützerische Belange verankern können (und sollten). Derzeit gilt in einigen Gemeinden noch die Anfang der 60er Jahre landesweit erlassene vereinheitlichte Landesbauordnung. Im Rahmen der Überarbeitung/Erstellung derselben können Bewertungsparameter für die Gemeindebaukommissionen eingefügt werden. Fehlen derartige Kriterien, so ist die rechtliche Grundlage bei der Zurückweisung von Projekten aus ästhetischen Gründen eingeschränkt. Unbeschadet der notwendigen Beachtung der im Landschaftsschutzgesetz (16/1970) derzeit vorgesehenen Genehmigungsverfahren sollten die in der Gemeindebauordnung festzulegenden ästhetischen Bewertungskriterien nur zur Berücksichtigung spezifischer lokaler (Schutz-) Erfordernisse von landesweit einheitlichen Parametern abweichen.

4. Lagerhallen/Dachbegrünungen

Für die landschaftsästhetische Einbindung

gio è entrata in vigore il quindicesimo giorno dopo la pubblicazione di essa stessa sul Bollettino ufficiale della Regione (12.7.2005), quindi il 27 luglio 2005.

2. Abrogazione del comma 11 dell'articolo 11 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16

Con l'articolo 21 della legge provinciale 20 marzo 2005, n. 4 il comma 11 dell'articolo 8 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 (tutela del paesaggio) è stato stralciato. Tale articolo prevedeva l'obbligo del sindaco di dare immediata comunicazione all'esperto provinciale delle autorizzazioni rilasciate in difformità del parere dell'esperto.

3. Competenze in materia di tutela paesaggistica ed estetica

A proposito della competenza di decidere su questioni estetico-paesaggistiche si allega per conoscenza un parere redatto dalla ripartizione natura e paesaggio in occasione di una richiesta; tale parere potrà servire quale aiuto in casi analoghi.

In generale le amministrazioni comunali nei loro regolamenti edilizi ad integrazione delle disposizioni vigenti a livello provinciale in materia di tutela del paesaggio possono (e dovrebbero) prevedere argomenti estetico-paesaggistici. Attualmente in alcuni comuni è ancora in vigore il regolamento edilizio unificato redatto a livello provinciale agli inizi degli anni sessanta. Nell'ambito della rielaborazione/integrazione della stessa possono essere introdotti parametri di valutazione per le Commissioni edilizie. In mancanza di tali criteri il fondamento giuridico nel caso di rigetto di progetti per motivi estetici risulta limitato. Salva la necessaria osservanza dei procedimenti di approvazione previsti attualmente nella legge sulla tutela del paesaggio (16/1970) i criteri di valutazione estetica da determinare nel regolamento edilizio comunale dovrebbero discostarsi da parametri unificati vigenti a livello provinciale unicamente per specifiche esigenze (di tutela) locali.

4. Grandi magazzini/Rinverdimento di tetti

Ai fini di un inserimento sostenibile di grandi

großer Volumina wie Lagerhallen ist die Wahl des Bauplatzes ausschlaggebend. Es ist eine Anbindung an bestehende Baugebiete anzustreben, am besten an Gewerbezone, denen die Bautypologie von Lagerhallen am nächsten kommt. Am negativsten wirkt sich die Zersiedelung homogener offener Landschaften aus, welche arm an Strukturelementen sind.

Sowohl landschaftliche als auch ökologische Verbesserungen bringen Dachbegrünung, Fassadengrün, unversiegelte Lager- und Parkplätze, Baumpflanzungen. Sie bewirken eine landschaftliche Einbindung des Bauwerks und eine Verbesserung des Kleinklimas, indem Klimaextreme abgepuffert werden. Das schlägt sich unter anderem auch in einem niedrigeren Energieverbrauch für Heizung und Kühlung und längerer Haltbarkeit der Außenhaut des Gebäudes nieder. Alle genannten Maßnahmen – ergänzt durch Regenwasserversickerung und -wiederverwertung – haben eine wichtige ausgleichende Wirkung auf den Wasserhaushalt. Großflächige extensive Dachbegrünungen haben auch erhebliche Lebensraumfunktion, da sie die heute in der Kulturlandschaft fast verschwundenen Magerwiesenstandorte anbieten.

Ähnliche Problematiken wie Hallenbauten verursachen die Gewächshäuser der Gärtnereibetriebe. Da sie mittlerweile durchwegs mit Pflanztrögen arbeiten, wäre es denkbar, sie auf dem Flachdach von Hallenbauten zu platzieren wodurch eine zusätzliche Kulturgrund- und Landschaftsinanspruchnahme mit all den damit verbundenen Problematiken vermieden wird.

Die Gemeindeverwaltungen werden eingeladen, angeführte Überlegungen vermehrt der Dachbegrünungen vermehrt in Betracht zu ziehen.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Mitarbeiter der Abteilung Natur und Landschaft gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

DER LANDESRAT FÜR UMWELT,
ENERGIE, RAUMORDNUNG

volumi come grandi magazzini nel paesaggio la scelta del luogo è di primaria rilevanza. Va mirato ad un allacciamento a zone già destinate all'edilizia, preferibilmente a zone industriali, ai quali la tipologia edilizia dei grandi magazzini si adegua. Gli effetti più negativi derivano dalla dispersione nei paesaggi aperti ed omogenei non dotati da elementi di struttura.

Comportano un miglioramento dal punto di vista paesaggistico che ecologico il rinverdimento di tetti, pareti verdi, aree di deposito o di parcheggi non sigillati nonché alberi. Tali elementi rendono possibile un inserimento paesaggistico dell'edificio e migliorano il microclima fungendo da respintori di temperature estreme. Ciò tra altro porta con se non solo un risparmio energetico per il riscaldamento rispettivamente il rinfrescimento ma aumentano anche la durata dell'involucro degli edifici. Tutti gli interventi elencati integrati con misure di riuso ovvero di infiltrazione nel suolo dell'acqua piovana hanno degli effetti di compensazione importanti sul bilancio acquatico. Rinverdimenti estensivi di tetti di grandi dimensioni hanno anche una funzione rilevante da habitat, in quanto creano associazioni di prato arido ormai rarissimi nel paesaggio agricolo.

Problematica analoga a quella di edifici di larghe misure è costituita dalle serre di imprese di giardineria. In quanto per le piante vengono usati in gran parte trogoli sarebbe auspicabile posizionarli sui tetti piatti degli edifici a larga misura riducendo in tal modo ulteriormente l'impiego del suolo e del paesaggio con tutte le problematiche connesse.

Le amministrazioni comunali vengono invitate a prendere in maggior considerazione i suggerimenti citati.

Per ulteriori informazioni restano a disposizione i collaboratori della Ripartizione Natura e paesaggio.

Con i migliori saluti

L'ASSESSORE ALL'AMBIENTE, ENERGIA,
URBANISTICA

- Dr. Michl Laimer -

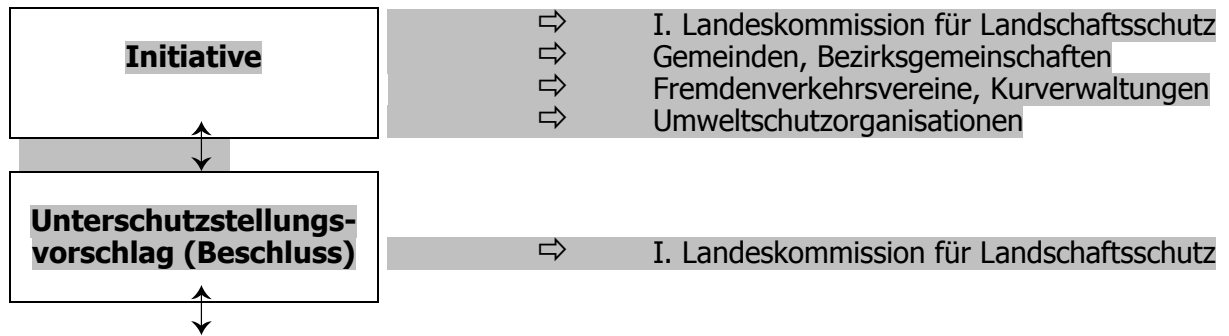
Anlagen

allegati:

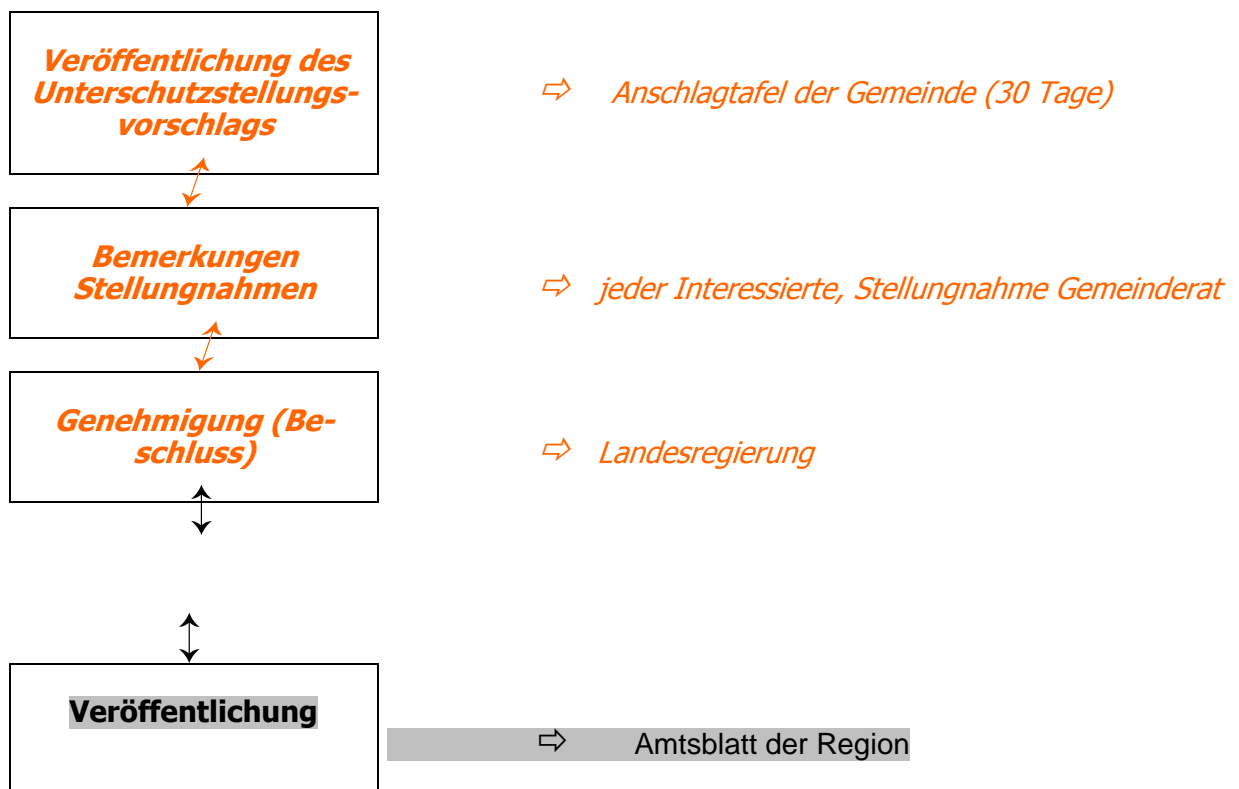
1. Auszug aus dem Landesgesetz Nr. 4/2005
2. Übersicht Unterschutzstellungsverfahren
3. Gutachten Zuständigkeiten im Bereich Landschaftsschutz und Ästhetik

1. Estratto dalla legge provinciale n. 4/2005
2. Schema proced. di sottoposizione a tutela
3. parere competenze in materia paesaggistica ed estetica

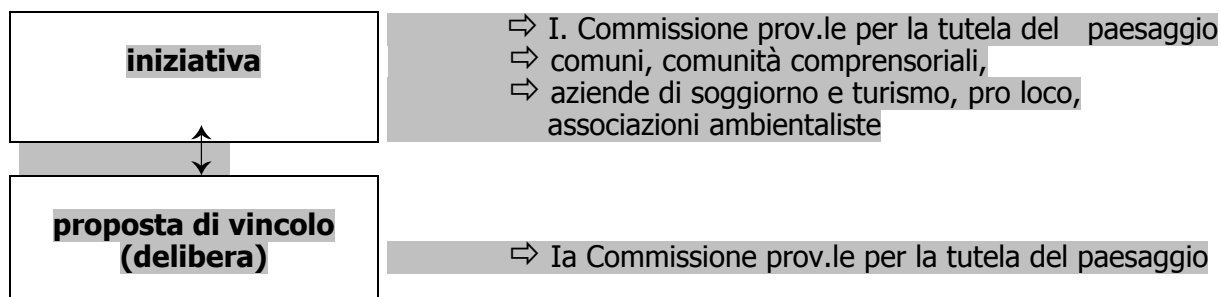
UNTERSCHUTZSTELLUNGSVERFAHREN



Folgende drei Verfahrensschritte entfallen, falls ein **ausdrückliches Einvernehmen des Gemeinderats mit dem Grundeigentümer** vorliegt und die **I. Landschaftsschutzkommission** den Antrag **einstimmig** annimmt:



IL PROCEDIMENTO DI SOTTOPOSIZIONE A VINCOLO PAESAGGISTICO



Le seguenti 3 fasi del procedimento non sono necessarie, qualora sussiste un' **espressa intesa tra il consiglio comunale ed il proprietario del fondo** e la richiesta trova il **consenso unanime** della **Ia Commissione per la tutela del paesaggio**:

